

فعل get یکی از رایج ترین و پراستفاده ترین فعل ها در زبان انگلیسی به شمار میاد، خصوصاً توی مکالمات رو روزمره و محاوره که در موقعیتهای مختلف با معانی و کاربردهای متفاوتی استفاده میشه و توی اصطلاحات و عبارات رایج، خیلی بهش بر می خورید . پس مهمه که بدونین کی و کجا باید ازش استفاده بشه . در این جزوه دقیقاً هدف ما اینه که شما رو با این موقعیتها آشنا کنیم و کاربردهاش رو توی تمام این موقعیتها بررسی و یاد بگیریم.

همونطور که میدونین، get جزء افعال بی قاعده هست. شکل گذشته ی این فعل میشه got.

شکل سومش با توجه به کاربردش توی بریتیش یا امریکن، متغیره. یعنی توی امریکا و کانادا در بیشتر مواقع اون رو به صورت gotten میبینید و میشنوید، اما در جاهای دیگه به شکل got ازش استفاده میشه.

راستی حواست باشه توی موقعیتها و رایتینگ های رسمی ، خییییلی کم ازش استفاده میشه و همونطور که گفتم محاوره ایه.

حالا بریم سراغ بررسی این اَبَر فعل در کاربردها و معانی متفاوت به همراه کلی مثال خوشگل و کاربردی . همچنین با توجه به اهمیت یادگیری اصطلاحات در زبان انگلیسی، در انتهای این جزوه، تعدادی از پر کاربردترین و مهمترین اصطلاحات و فریزال ورب های فعلget رو ساتون آوردم تا لذتشو ببرید.

کاربرد اول:

get در معنای "شدن" (become)

فکر می کنم تقریباً همه ی شما با این کاربرد آشنایی دارید . زمانی که <u>این فعل رو به همراه یه صفت به کار</u> ببریم یعنی اون صفت رو شدن با مثال میگم تا بهتر متوجه بشید

Don't get upset.

ناراحت نشو.

She soon got bored with the job.

خیلی زود از اون شغل خسته شد

Eat your dinner before it gets cold.

شامت رو بخور قبل از اینکه سرد بشه

Put your coat and scarf on or you'll get cold.

کت و شال گردنت رو بپوش وگرنه سردت میشه

یا مثلاً زمانی که بخوایم در مورد تغییرات ایجاد شده در حالت یا وضعیت چیزی صحبت کنیم و یا تغییراتی که در مسیر اتفاق افتادن هستند. مثلاً:

It's getting dark.

داره تاریک میشه.

Her English is getting improved.

انگلیسیش داره بهتره میشه.

His mother is getting better.

حال مامانش داره بهتر میشه.

Is your cold getting any better?

اصلا سرماخوردگیت بهتر شده؟

کاربرد دوم

به معنای دریافت کردن (receive)

وقتی بخوایم بگیم یه چیزی رو از کسی دریافت کردیم مثل یه هدیه، خبر، نامه و امثال اینها مثالها رو ببین:

When did you get the news about Sam?

کی اون خبر رو در مورد سام دریافت کردی؟

What did you get for your birthday?

برای تولدت چی هدیه گرفتی؟

کلی هدیه دریافت کردیم

We got loads of presents.

We get a lot of junk mail.

کلی نامه های ناخواسته(تبلیغاتی) دریافت می کنیم

What grade did you get for the exam?

امتحان چند گرفتی؟(چه نمره ای دریافت کردی؟)

I got a few games free when I bought my computer.

وقتی کامپیوترم رو خریدم، تعدادی بازی رایگان گرفتم

توی چنین موقعیتی، دو تا الگوی خوشگل هم داریم

(to) get something from somebody

We got a letter from Akbar this morning.

صبح یه نامه از اکبر دریافت کردیم

(to) get something off somebody (spoken, informal)

I got it off my dad.

از پدرم گرفتمش.

کاربرد سوه

وقتی بخوایم بریم یه جایی و چیزی یا کسی رو برداریم بیاریم میتونیم ازش استفاده کنیم. در واقع معادل فعل (fetch) یا (bring) میشه. مثلاً:

Let me go get my glasses.

Can I get you a drink?

Run upstairs and get a pillow.

بار برم عينكم رو بيارم.

یه نوشیدنی برات بیارم؟

بدو طبقه بالا و يه بالش بيار.

I went back to the office to get a pen.

برگشتم به اداره تا یه خودکار بیارم

دوباره توی ای کاربرد، سه تا الگوی خوشگل داریم:

(to) get somebody from something

يه كسى رو از جايى آوردن.

She's just gone to get the kids from school.

همین چند دقیقه پیش رفته بچه ها رو از مدرسه بیارم (to) get something for somebody يه چيزې براي کسي آوردن. I'll get a towel for you. يه حوله برات ميارم. (to) get somebody something یه چیزی برای کسی آوردن. I'll get you a chair. برات یه صندلی میارم. get برای توصیف اتفاقات بد و منف<mark>ی</mark> ما می تونیم از get به همراه شکل سوم فعل برای توضیح در مورد چیزهایی که برامون اتفاق افتاده، استفاده کنیم. خصوصاً در مورد رویدادهای ناگوار و مواردی که دوست نداشتیم رخ بده. به این کاربرد در زبان انگلیسی، get passive هم گفته میشه. مثالها رو ببین:

The cottage **got** really badly <u>damaged</u> in the flood last year.

کلبه، سال گذشته توی سیل بدجوری آسیب دید.

Sorry, we're late. The train got <u>delayed</u> for over an hour outside the town.

متأسفيم كه دير كرديم قطار بيش از يك ساعت، بيرون شهر تأخير داشت

I knew I would get shouted at if I was late home.

می دونستم سرم داد زده میشه اگر دیر خونه برم

کاربرد پنجم

get در معنای "خریدن" (buy).

وقتی صحبت از خرید کردن باشه، <u>توی محاوره</u> می تونیم به جای buy از get استفاده کنیم و حالش رو ببریم. مثالها رو ببین:

When are you going to get a new car?

کی قرارہ یہ ماشین جدید بخری؟

He went to the shop to get some milk.

Where did you get your jacket?

کاپشنت رو از کجا خریدی؟

چیزی برای کسی خریدن.

رفت مغازه یه کم شیر بخره

به الگوهای رایجش توی این موقعیت دقت کن

(to) get something for somebody

Akbar's going to get tickets for all of us.

اکبر قراره برای همه ی ما بلیط بخره

(To) get somebody something

6

همون معنی رو داره اما در قالب یه ساختار دیگه

While you're out, could you get me some batteries?

حالا (هنگاهی) که بیرونی، میشه تعدادی باتری برام بخری؟

(To) get yourself something

یعنی برای خودت چیزی بخری

He's just gotten himself a new van.

اون تازگی برای خودش یه ون جدید خریده

(To) get something from somewhere

یه چیزی از یه جایی خریدن

I usually get vegetables from the supermarket.

من معمولاً سبزیجات رو از فروشگاه می خرم

برای بیان اینکه یه چیزی رو به چه قیمت و ارزشی خریداری کردیم، از لگوی زیر استفاده می کنیم:

(To) get something for

I got this computer for \$500.

اين كامپيوتر رو 500 دلار خريدم.

یا می تونیم به این صورت هم بگیم

It's a lovely coat, and I managed to get it cheap in the sales.

یه کت دوست داشتنیه و من تونستم اون رو ارزون توی حراجی بخرم.

حتی می تونیم در معنای تقبل هزینه، ازش استفاده کنیم یعنی:

(To) pay for something for someone else

هزینه یه چیزی رو به جای کسی دیگه پرداخت کردن

I'll get these drinks.

7

من این نوشیدنی ها رو می خرم (پولش رو من پرداخت می کنم).

Put your money away. I'll get these drinks.

پولت رو ښار کنار. من این نوشیدنی ها رو می خرم

<mark>ریزنکته:</mark> زمانی که اشتراک خرید روزنامه رو دارید و هر روز مرتباً دریافتش می کنید، می تونید از get استفاده کنید.

My parents always used to get the newspaper.

خانواده ام قبلاً همیشه روزنامه می خریدن.

کاربرد ششم:

وقتی از get به همراه یک مفعول و شکل سوم فعل استفاده کنیم یعنی یه کاری رو می سپاریم یه نفر دیگه انجام بده. یجورایی شکل محاوره ای تر have something done به حساب میاد.

get + object + done

این done همون شکل سوم فعل هست.

به عنوان مثال:

I'm getting the computer repaired on Monday.

دوشنبه کامپیوتر رو میدم برای تعمیر.

I'm going to the supermarket so I'll get your jacket cleaned if you like.

میرم فروشگاه بنابراین اگه دوست داشته باشی کاپشنت رو میدم خشک شوین

همچنین می تونیم بعد از get از یه مفعول به همراه مصدر با to و یا فعل ing دار و یا حتی یک صفت، در معنا و مفهوم یکسان استفاده کنیم . توی این حالتها، یعنی اینکه باعث بشی یه اتفاقی بیفته یا یکی رو ترغیب و تشویق کنی یه کاری رو انجام بده

get + object + to do something

یه کاری کنی یکی کاری انجام بده.

They got me to talk to the police, even though I knew it wouldn't help.

اونا یه کاری کردن که با پلیس صحبت کنم، اگرچه می دونستم کمکی نخواهد کرد

I can't get my computer to work.

نمیتونم کامپیوترم رو به کار بندازم.

Why don't you get him to come to the party?

چرا یه کاری نمی کنی که اون بیاد مهمونی؟ میراند

get + object + doing something

Can you help me get this printer working?

Were you able to get the copy machine working?

تونستی(قادر بودی) دستگاه کپی رو راه بندازی؟

می تونی کمک کنی این چاپگر رو به کار بندازیم؟

get + object + adjective

She had to get the kids ready for school.

او مجبور بود بچه ها رو برای مدرسه آماده کنه

کاربرد هفتم:

گرفتن چیزی حالا یا با پرداخت هزینه ی اون یا با درخواست کردن و یا حتی با پیدا کردن ش، که در واقع می تونه معادل فعل obtain باشه. مثلاً:

We need to get help quickly!

نیازه که سریع کمک بگیریم.

You may be able to get a grant from the local authority.

شاید بتونی یه کمک بلاعوض از مقامات محلی درخواست کنی

He cleared his throat to get our attention.

گلوش رو صاف کرد تا توجه ما رو جلب کنه

الگوهای مهمش هم به این صورته:

(To) get something for somebody

I want you to get some information for me.

ازت می خوام برام یه خورده اطلاعات کسب کنی

(To) get somebody something

His father managed to get him a job at the local factory.

پدرش موفق شد براش توی کارخوق محلی یه کار پیدا کنه.

کاربرد هشتم:

این get عزیز می تونه به معنای شانس یا فرصت انجام یه کاری رو داشتن هم باشه. به عنوان مثال:

I never get to see her now that she works somewhere else.

الان که یه جای دیگه کار می کنه هرگز شانس دیدنش رو ندارم

I got to see Akbar again.

فرصت دیدن دوباره ی اکبرآقا رو پیدا کردم

<mark>کاربرد نهم:</mark> گاهی وقتا برای اینکه بگیم یه چیزی رو فهمیدیم (understand) ازش استفاده میکنیم، که توی محاوره هم می گیم "گرفتم چی شد" و یا مثلاً وقتی صدای چیزی یا کسی رو شنیدیم و یا حتی برعکس، از get استفاده می کنیم. مثالها رو ببین:

I didn't get what he said because the music was so loud.

نشنیدم چی گفت چون صدای موسیقی خیلی زیاد بود

I told that joke to Akbar, but he didn't get it.

اون جوک رو برای اکبر گفتم ولی اون نفهمید ریزنکته ی مهم: فعل <u>get</u> در این کاربرد، ing نمی گیره. یعنی نمیگیم: I'm getting it. میگیم: I get it. در معنای صحبت کردن با کسی پشت تلفن و یا جواب دادن به کسی که پشت در هست هم کاربرد داره. مثلاً: Ali, someone's at the door. Would you get it, please? علی، یکی پشت دره. میشه جواب بدی لطفلًا I tried phoning him at work, but I just got his secretary. سعى كردم سر كار بهش تلفن كنم ولى فقط منشيش جواب داد(فقط تونستم با منشيش صحبت كنم). کاربرد یازدهم: در معنای سفر و رفتن به جایی با اتوبوس، قطار م...

You can get a bus to the station.

می تونی با اتوبوس بری به ایستگاه.

Shall we get a taxi to the station?

11

باید تا ایستگاه تاکسی بگیریم؟

کاربرد دوازدهم:

گاهی از get به جای افعال to be توی جملات مجهول در زبان انگلیسی استفاده می کنیم. به عنوان مثال:

I got shouted at by some idiot for walking past his house.

یه احمقی برای اینکه داشتم از جلوی خونه اش رد می شدمسرم داد زد.

They're getting married this year.

امسال دارن ازدواج مي كنن.

This window got broken.

12

این پنجره شکسته شد. <mark>کاربرد سیزدهم:</mark>

وقتى يه كارى رو به صورت تصادفي و بدون قصد و نيت قبلي انجام مي ديد يا مثلاً در لحظه اتفاق ميفته، براي بیانش می تونید از get کمک بگیرید. دو تا موقعیت زیر رو به خاطر بسیارید

He got his bag caught in the train doors as they were closing.

اون کیفش رو از لای در قطار گرفت(قاپید) همزمان که داشتند بسته می شدن.

I always get the two sister's names confused.

هميشه اسم اون دوتا خواهر رو اشتباه مي گيرم / قاطع، ميكنم.

کاربرد چهاردهم:

برای بیان تغییر حالت و وضعیت قرار گرفتن چیزی ، حرکت و رفتن به یه مکان متفاوت و یا تغییر موقعیتها، میشه از get توی حمله استفاده کرد. به مثالهای زیر توجه کن<u>د</u>د:

He got down on his knees and asked me to marry him!

اون روی زانوهاش خم شد و ازم خواست باهاش ازدواج کنم

Getting up the ladder was easy enough. It was coming down that was the problem.

بالا رفتن از نردبان به اندازه ی کافی آسون بود مشکل، پایین اومدن از اون بود.

The bed is too wide. We'll never get it through the door.

تختخواب بیش از اندازه پهنه. هر گز نمی تونیم از در ردش کنیم

Get out of here or I'll call the police.

از اینجا برو بیرون وگرنه به پلیس زنگ می زنم

I hit my head as I was getting into the car.

همین که داشتم سوار ماشین می شدم سرم خورد به ماشین (سرم رو زدم به بالای در ماشین).

کاربرد پانزدهم:

گاهی توی محاوره، ممکنه به معنی "گیج کردن کسی" و یا اینکه باعث بشی یه نفر یه چیزی رو نفهمه از ش استفاده می کنیم. مثلاً جمله ی زیر رو ببینید:

Give him a technical question. That'll really get him.

یه سوال تخصصی بهش بده. خیلی گیجش می کنه.

کاربرد شانزدهم:

وقتی یه چیزی شما رو می رنجونه و اذیتتون می کنه مثلاً:

It really gets to me the way we're expected to actually laugh at his pathetic jokes.

این که از ما انتظار میه واقعا به جوکهای رقت انگیزش بخندیم واقعاً منو می رنجونه واقعا اذیتم میکنه.

کاربرد هفدهم:

وقتی یه چیزی باعث بشه حسابی احساساتی بشید و حتی به گریه بیفتید، می تونید برای توصیفش از get استفاده کنید.

That part in the movie always gets me.

اون بخش توى فيلم ەميشە احساساتيم مى كنه.

This book really got me.

این کتاب خیلی احساساتیم کرد.

کاربرد هجدهم:

در معنای زدن کسی با گلوله یا پرتاب چیزی

The bullet got her in the leg.

گلوله به پاش خورد.

کاربرد نوزدهم:

برای آماده کردن وعده های غذایی هم میشه از get استفاده کرد.

I'll put the kids to bed while you're getting dinner ready.

تا موقعی که داری شام رو آماده می کنی من بچه ها رو می برم به تختخواب.

كاربرد بيستم

وقتی می خوای تأکید کنی که باید زودتر راه بیفتی و بری،می تونی از ساختار:

get moving / going

استفاده كني. مثلاً:

We'd better get going or we'll be late.

باید بریم وگرنه دیر می کنیم

It's too late. I should get moving.

خیلی دیره. بهتره بریم.

کاربرد بیست و یکم:

برای بیان پیشرفت کردن یا نکردن کسی و یا فایده ی انجام کاری میشه از ساختار زیر کمک گرفت

(To) get far / somewhere / anywhere/ nowhere

She's taking flute lessons, but she really doesn't seem to be getting anywhere with it.

كلاس فلوت زدن برداشته (داره كلاس فلوت ميره)، اما واقعاً به نظر نمي رسه كه (در اين زمينه) به جايي برسه.

It's been hard setting in, but I feel like I'm getting somewhere at last.

شروع کردنش سخت بوده اما حس می کنم در آخر به یه نتیجه ای می رسم (یه فایده ای داره).

I think we're getting somewhere at last.

فکر می کنم ما بالاخره به یه جایی می رسیم(یه نتیجه ای می گیریم).

I've tried arguing, but it got me nowhere.

بحث کردن رو امتحان کردم اما برام نتیجه ای نداشت (منو به جایی نرسوند).

کاربرد بیست و دوم:

برای صحبت در مورد مبتلا شدن به بیماری (illness). مثلاً:

I got food poisoning at that cheap little seafood restaurant.

توی اون رستوران غذای دریایی کوچیک ِ ارزان، دچار مسمومیت غذایی شدم.

I got flu last winter and was in bed for three weeks.

زمستان گذشته به آنفلوآنزا مبتلا شدم و سه هفته در رختخواب بودم

She was worried she might get food poisoning.

اون نگران بود که ممکنه دچار مسمومیت غذایی بشه

کاربرد بیست و سوم:

رسیدن به یه شرایط، تایم و یا مرحله ی مشخصی از چیزی(reach a point).

You earn loads of money if you get to the top in that profession.

اگه توی اون حرفه به درجه ی بالا برسی کلی پول بدست میاری.

It got to Thursday and she still hadn't heard any news.

پنجشنبه شده بود و اون هنوز هیچ خبری نشنیده بود

I'm getting to the stage now where I just want to give up.

الان به مرحله ای (جایی) دارم می رسم که می خوام دست بکشم / تسلیم بشم (ول کنم).

I've got as far as chapter 5.

تا فصل پنج پيش رفتم.

I couldn't wait to get to the end of the book.

نمی تونستم منتظر بمونم تا به انتهای کتاب برسم

کاربرد بیست و چهارم:

رسیدن به یک مکان مشخص.

We hadn't even gotten as far as London when the car broke down.

وقتى ماشين خراب شد ما حتى به لندن هم نرسيده بوديم.

What time does he normally get home from work?

معمولاً چه ساعتی از سرکار می رسه خونه؟

If you get to the restaurant before us, just wait at the bar.

اگه قبل از ما رسیدی رستوران، پشت پیشخوان(بار) منتظر باش.

کاربرد بیست و پنجم:

برای صحبت در مورد بیرون کشیدن پول از حساب بانکی (withdraw).

Can we stop here? I need to get my brother some cash from the ATM.

میشه اینجا بایستیم؟ باید برای برادرم مقداری پول از عابربانک بردارم.

کاربرد بیست و ششم:

برای بیان دریافت پول در ازای انجام کاری (money).

Hospital doctors get a minimum of £50000 a year.

دستمزد پزشکان بیمارستان حداقل پنجاه هزار پوند در سال است

دوتا الگوی خوشگل هم داره:

(to) get \$4000/£2000etc for doing something

He gets £4 an hour for stacking shelves.

اون برای چیدن قفسه ها 4 پوند در ساعت دریافت می کنه.

(to) get £100/\$200etc for something

You should get a couple of hundred pounds for your old car.

برای ماشین قدیمیت باید چند صد پوند دریافت کنی.

كلوبرد بيست و هفتم:

تنبیه شدن طبق حکم دادگاه (receive a punishment)

He got ten years in prison for his part in the robbery.

اون به دلیل مشارکت در سرقت، به ده سال زندان محکوم شد



عادت کردم روزنامه های انگلیسی بخونم.

get on with something

18

انجام یه کاری رو ادامه دادن

Be quiet and get on with your work.

ساکت باش و به کارت ادامه بدم

get bogged down (in something)

درگیر جزئیات شدن طوری که جلوی پیشرفت شما رو بگیره

همیشه سعی می کنم بیش از حد در گیر جزئیات نشم

I always try not to get too bogged down.

بوطور جدی به انجام کاری پرداختن

I'd better get down to some work.

بايد به يه سرى كار بيردازم.

get stuck on something

get down to something

گیر کردن/ قادر به ادامه ی انجام کاری نبودن

If you get stuck on a question, miss it out and go on to an easier one.

اگه ىقى يه سوالى گير كردى، ازش صرف نظر كن و برو سراغ يه سوال راحتتر

get something through someone's head

چیزی رو به کسی فهماندن/ حالی کردن

It was difficult to get it through the bank manager's head that I didn't want to borrow any more money.

سخت بود که به مدیر بانک حالی کنم که دیگه نمی خوام وام بگیرم

get/start off on the wrong foot

شروع بدی داشتن/ قدم اول رو اشتباه برداشتن

He really got off on the wrong foot by being rude to visitors.

او وقتى با مراجعه كنندگان بى ادبانه رفتار كرد واقعاً قدم اول رو اشتباه برداشت

get hold of somebody

با کسی تماس گرفتن (با تلفن یا ایمیل)

Where have you been? I've been trying to get hold of you all day.

کجا بودی؟ تمام روز داشتم سعی می کردم باهات تماس بگیرم

get the hang of something

لم/ قلق چیزی رو به دست آوردن

It's not difficult once you get the hang of it.

وقتى قلقش دستت بياد ديگه سخت نيست.

get something across (to somebody)

چیزی رو به کسی فهماندن/ پیامی رو به گوش کسی رساندن

This is the message that we want to get across to the public.

این پیامی است که ما می خوایم به (گوش) مردم برسونیم

get out of (doing) something

20

از انجام کاری خودداری کردن/ زیر بار انجام کاری نرفتن

I got out of seeing her with much difficulty.

با دشواری زیاد از دیدنش خودداری کردم

get together

دور هم جمع شدن/ گرد آمدن

The whole family got together for Christmas.

کل خانواده برای کریسمس دور هم جمع شدن

get your own back (on somebody)

تلافی کردن

I'm going to get my own back on her somehow.

من بالاخره به طریقی انتقامم رو ازش میگیرم

get something off the ground

کار یا پروژه ای رو با موفقیت شروع کردن

A lot more money will be required to get this project off the ground.

کلی پول لازمه برای اینکه پروژه رو شروع کنیم

get the better of somebody/something

بر چیزی فائق آمدن/ قوی تر از کسی بودن

Her curiosity got the better of her and she opened the door and peeped inside.

کنجکاوی بهش غلبه کرد و در رو باز کرد و به داخل سرک کشید

get away with something

قسر در رفتن

Nobody gets away with insulting me like that.

هیشکی از اینگونه توهین کردن به من قسر در نمی رم

get out and about

به اجتماع رفتن

The old lady does not get out and about much.

اون خانم مسن، زیاد توی اجتماع نمی ره

get/have butterflies in your stomach

دلشوره داشتن/ گرفتن

She got butterflies in her stomach before the test.

قبل امتحان دلشوره گرفت.

get cold feet

دو دل شدن/ جا زدن (در لحظه ی آخر)

It's normal for young people to get cold feet before their wedding.

عادیه که جوانها قبل ازدواجشون دو دل بشن

get on somebody's nerves

They really get on my nerves.

اونا واقعاً روى اعصاب من هستن.

روی مخ یا اعصاب کسی رفتن

get to be something

تبدیل شدن به یک چیزی

It's getting to be a problem.

داره به یک مشکل تبدیل میشه.